ÜBER LANG ODER KURZ

Puppentheater nach dem Stück von Ingeborg von Zadow

Martin, Lulatsch und Doris finden sich zu kurz, zu lang und zu dick. Vor den Hänseleien der anderen flüchten sie nach WECK, einem geheimnisvollen Ort, an dem eine rätselhafte Stimme wohnt und alle Wünsche erfüllt.

Ein Stück, das mit Behutsamkeit und Respekt, aber auch mit viel Witz und Humor die Themen Freundschaft und (Selbst)Akzeptanz behandelt.

Das Theaterstück von Ingeborg von Zadow wurde gefördert von „Nah dran", einem Programm des Kinder- und Jugendtheaterzentrums i.d. BRD und des Deutschen Literaturfonds e. V. mit Mitteln der Kulturstiftung des Bundes. Die Inszenierung wurde vom Theater Koblenz erarbeitet und nach Bautzen übernommen.

Unterrichtsangebot 1.–4. Klasse / Länge: 45 min
Themen: Anders sein, Mobbing, Freundschaft, (Selbst)Akzeptanz
Spiel: Moritz Trauzettel, Annekatrin Weber, Marie-Luise Müller, Eva Vinke

DIE REISE ZUM MITTELPUNKT DES RAUMES – DAS BAUHAUS LEBT!

Ein interaktives Figurentheater

Vor über 100 Jahren wurde in Weimar eine besondere Schule für Gestaltung gegründet: das Bauhaus. Dort studierten und unterrichteten Frauen und Männer aus der ganzen Welt. Sie gestalteten Räume, Möbel, Alltagsgegenstände und andere Objekte – aber vor allem Visionen.

Die interaktive Inszenierung verwandelt den kleinen Saal in einen klingenden Erlebnis- und Theaterraum, in dem die Geschichte des Bauhauses und die Faszination der eigenen Kreativität erlebbar werden.

Unterrichtsangebot 4. Klasse / Länge: 90 min
Themen: Kreative Gestaltung, Raum, Selbstentfaltung, selbst gebaute Musikinstrumente, Weimarer Republik, Zensur
Spiel: Marie-Luise Müller, Moritz, Trauzettel, Marharyta Pshenitsyna

STAATSMINISTERIUM FÜR REGIONALENTWICKLUNG | Freistaat SACHSEN | Kulturstiftung des Freistaates Sachsen | SACHSEN
Gefördert durch die Kulturstiftung des Freistaates Sachsen. Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

EIN SCHAF FÜRS LEBEN

Puppentheater nach dem Buch von Maritgen Matter

Wolf stapft missmutig und hungrig durch den Schnee. In einem Stall trifft er auf Schaf. Es ist jung und ahnungslos und nimmt Wolfs hinterlistige Einladung, mit ihm eine Schlittenfahrt zu unternehmen, freudig an. Wolf wartet nun nur noch auf die richtige Gelegenheit, Schaf zu verspeisen…

Die hinreißende Geschichte zeigt eine unwahrscheinliche Freundschaft voll bedingungslosem Vertrauen und der Kraft, eigene Bedürfnisse und Grenzen zu überwinden.

Unterrichtsangebot für 1.–4. Klasse / Länge: 45 min
Themen: Offenheit für unerwartete Erfahrungen, Vertrauen, Mitgefühl, Verantwortung

Spiel: Andreas Larraß, Marie-Luise Müller

NUR EIN TAG

Puppentheater nach dem Stück von Martin Baltscheit

Wildschwein und Fuchs sitzen am See und schauen einer Eintagsfliege beim Schlüpfen zu.
Schnell werden die drei Freunde, doch traut sich niemand, der Fliege zu sagen, wie kurz ihr Leben wirklich ist. Auf die Frage, warum das Wildschwein so traurig sei, antwortet dieses im Affekt, der Fuchs sei derjenige, der nur einen Tag zu leben hätte. Da beschließt die Fliege, diesen Tag für den Fuchs zum allerschönsten Tag aller Zeiten zu machen, denn wer nur einen Tag hat, der braucht das ganze Glück in 24 Stunden.

Unterrichtsangebot: 1.–4. Klasse / Länge: 50 min
Themen: Lebensfreude/Lebenskunst, Verlustängste, Freundschaft, Liebe
Regie: Stephan Siegfried Ausstattung: Beatrice Baumann
Spiel: Eva Vinke, Annekatrin Weber,
Marie-Luise Muller, Andreas Larraß

PETTERSSON UND FINDUS – EIN FEUERWERK FÜR DEN FUCHS

Puppentheater nach dem gleichnamigen Kinderbuch von Sven Nordqvist

DAS PFIRSICHKIND MOMOTARO

Farbiges Schattentheater nach einem japanischen Märchen

KASPER UND DAS WAHRHEITSTUCH

Puppenspielklassiker, aufgetrennt und neu vernäht

TISCHLEIN DECK DICH

nach dem Märchen der Brüder Grimm

DER GESTIEFELTE KATER

nach dem Märchen der Brüder Grimm

KASPER PETRUSCHKA

Russisches Kaspertheater mit Live-Musik

GEHEIMNISSE DES PUPPENFUNDUS

Eine inszenierte Führung im Keller des Puppentheaters: Alte Fundpuppen erwachen zum Leben und präsentieren Anekdoten und vergessene Geschichten.

Angebot für Gruppen von max. 16 Personen zu besonderen Gelegenheiten.

Konzept: Annekatrin Weber
Spiel: Annekatrin Weber

Länge ca. 25 min max. 16 Personen

WOPYTOWARSKI SERWIS | BESUCHERSERVICE

SERVICE

Planung/Buchung Puppentheater

Telefon: 03591 584-274
E-Mail: dispo.puppentheater@theater-bautzen.de

Theaterkasse Seminarstraße,
dienstags bis freitags, 11 bis 18 Uhr
Telefon: 03591 584-225

Eintrittspreise Puppentheater Schul-/Jugendabonnement: 4 Euro

Kontakte:

Karoline Wernicke:
Dramaturgin/Theaterädagogin Puppentheater
k.wernicke@theater-bautzen.de

Wenn Sie Interesse an theaterpädagogischem Begleitmaterial bzw. einer spielerischen Vor- oder Nachbereitung Ihres Theaterbesuchs haben, nehmen Sie gern Kontakt mit uns auf.

Martin Suschke:
Technischer Leiter
m.suschke@theater-bautzen.de

Christof von Büren:
Puppenbauer
c.bueren@theater-bautzen.de

Tim Heilmann:
Leiter Puppentheater
t.heilmann@theater-bautzen.de

Andreas Larraß
Puppenspieler

Marie-Luise Müller
Puppenspieler

Moritz Trauzettel
Puppenspieler

Marharyta Pshenitsyna
Puppenspielerin

Annekatrin Weber
Puppenspielerin

Mi-Fr 10-16 Uhr | Sa/So/Ftg 13-17 Uhr
3,00 / 1,50 EUR

Kirchstr. 2 | 02829 Markersdorf | +49 35829 60329
info@museumsverbund-ol.de | www.museum-oberlausitz.de

Raus aus dem Alltag – rein ins Schullandheim

Schullandheime e.V.
- Klassenfahrten
- Ferienlager
- Familienurlaub
- Feierlichkeiten

5 moderne Schullandheime:
Bautzen-Burk, Halbendorf/Spree, Grüngräbchen, Sohland/Spree & Neukirch / Lausitz

Buchung und Infos über das Kinderreisebüro in Bautzen
Tel.: 03591 22285 / Mail: info@schullandheime.de
www.schullandheime.de

Ein gelungenes Werk seit 2006 –
das Zusammenspiel von Wirtschaft und Theater.
Das Deutsch-Sorbische Volkstheater Bautzen
nicht regionale Unternehmen ins Rampenlicht und bedankt sich damit für ihr kulturelles Engagement.
Damit diese Erfolgsgeschichte fortgeschrieben wird, laden wir Sie ein – ob als Theater-Besucher oder Sponsor. In jedem Fall spielen Sie eine tragende Rolle und der Applaus ist Ihnen gewiss, dann:

Die ganze **WELT** ist **BÖHNE**!
Wirtschaft & Theater
Gemeinsam erfolgreich

Eine Gemeinschaftsaktion von:
THEATER DŹIWADŁO | Ostsächsische Sparkasse Dresden
SENBERG
SENBERG – Bundesweiter mittelständische Wirtschaft
Tom Oberbusch
Schafberg/Gate 4, 02625 Bautzen
Telefon: 03591 2595-0 | www.tuesch.de

Als „Hauptsponsor", „Theatersponsor" oder „Freund des DDTV"
stehen Sie mit Ihrem guten Namen für das Deutsch-Sorbische Volkstheater und zeigen sich mit Ihrer Anzeige in den Printmedien und digitalen Medien.
Sie knüpfen interessante Kontakte
mit Unternehmern und Künstlern beim Bautzener Bühnenball oder zum
Mittelstand trifft Kultur.
und
Besuchen Sie regelmäßig Ihr Theater!

Wir danken den Hauptsponsoren:
VR Bank Dresden-Bautzen eG | Kreissparkasse Bautzen

Deutsch-Sorbisches Volkstheater Bautzen
Němsko-Serbske ludowe dźiwadło Budyšin

PUPPENTHEATER

SPANNENDE STOFFE, DENKWÜRDIGE INHALTE UND UNTERRICHTSBEGLEITENDE THEATERSTÜCKE FÜR GRUNDSCHÜLER

THEATER DŹIWADŁO

Sehr geehrte Pädagoginnen und Pädagogen,
liebes Publikum, liebe LiebhaberInnen der Puppenkunst!

„Die Puppe kann fliegen, der Mensch nicht!" So lautet stets meine Antwort, werde ich danach gefragt, was für mich den Zauber und die Faszination der Puppenspielkunst ausmachen.
Kraft der Fantasie leicht werden und in andere Welten „entfliegen": Das liegt in diesem einen Satz. Und so möchte ich Sie als neuer Leiter des Puppentheaters zusammen mit meinem Team herzlich einladen, in den kommenden Monaten diese Faszination mit uns zu erleben. Dafür präsentieren wir einen Spielplan, der – so hoffe ich – alles vereint, was für mich Theater ausmacht: Poesie, Lachen und Lebensfreude ebenso wie die Auseinandersetzung mit den großen und kleinen Fragen des menschlichen Daseins.

Was passiert, wenn wir zu viel wollen? Welchen Wert hat Freundschaft? Wie können wir den bedrückenden Momenten des Lebens begegnen?
Immer wieder geht es dabei auch – Sie ahnen es schon – um das Thema Fliegen.

Das diesjährige Weihnachtsstück etwa setzt mit „Vom Fischer und seiner Frau" hochfliegende Wunsch- und Traumwelten in Szene, fragt dabei aber, ob es im Leben nicht anderes braucht, um glücklich und zufrieden zu sein. Einen spannenden Ausflug in die sorbische Märchenwelt unternimmt das eindrucksvolle Schattenspiel „Närrische Märchen oder Frau Müller dreht am Rad". Und in „An der Arche um Acht" beschäftigen wir uns mit den Fragen, woran wir glauben, was alles zwischen Himmel und Erde liegt und welchen Wert wahre Freundschaft hat. Ein philosophisches Theaterstück von Ulrich Hub für alle Zuschauer ab 6 Jahren!

Buchstäblich in die Lüfte schwingen sich „Im Land der Dämmerung" ein kranker Junge und sein koboldhafter neuer Freund und begeben sich auf eine traumhafte Reise. Die berührende Erzählung von Astrid Lindgren zeigt: Mit der tröstenden Kraft der Fantasie lässt sich auch die bedrückendste Realität „überfliegen".

Lassen Sie sich von uns beflügeln. Ich freue mich auf Sie,

Ihr **Tim Heilmann**
Leiter des Puppentheaters

AN DER ARCHE UM ACHT

Puppenstück über Gott und die Welt von Ulrich Hub

„Das ist kein Zufall. Wir waren immer brav. Vor allem ich.
Wir müssen gerettet werden. Vor allem ich.
Wir sind die Besten. Vor allem ich.
Deshalb haben wir Tickets für die Arche Noah bekommen."
(Erster Pinguin)

Die drei Pinguine streiten sich permanent und mit großer Leidenschaft. Andauernd gängeln und prügeln sie sich. Sie diskutieren, wer am meisten nach Fisch riecht oder ob dieser Gott, der alles hören und sehen können soll, wirklich existiert. Als sich einer von ihnen aus Versehen auf einen Schmetterling setzt, ist das Geschrei groß. Sie befürchten sogar, dass Gott wegen der Sache ganz wütend auf sie ist. Der hat nämlich beschlossen, noch einmal neu anzufangen und schickt die Sintflut, um alles sündhafte Leben auf der Erde zu zerstören. Das berichtet die Taube, die jeder Tierart zwei Tickets für die rettende Arche Noah überbringt. Auch die Pinguine bekommen zwei. Doch die sind sich schnell einig: „Uns gibt es nur im Dreierpack", und wollen ihren Freund nicht im Stich lassen. So müssen also die beiden Pinguine den Dritten heimlich an Bord der Arche schmuggeln – vorbei an den wachsamen Augen der Taube. Doch schon bald droht das Versteckspiel aufzufliegen.

„An der Arche um Acht" stellt in einem turbulenten, humorvollen Puppenspiel mit Musik die großen Fragen des (Über)Lebens und Glaubens, und zelebriert die Kraft der Nächstenliebe. Pointiert, philosophisch und herrlich unverkrampft diskutieren drei Pinguine über die Existenz überirdischer Mächte, moralischer Ge- und Verbote sowie die Angemessenheit von Strafen. Am Ende trotzen sie mit ihrer Freundschaft allen Widrigkeiten und Ungeklärtheiten des Seins.

Regie, Bühne und Kostüme: Tim Heilmann
Puppen: Sylvia Wanke a.G.
Spiel: Marie-Luise Müller, Moritz Trauzettel,
Annekatrin Weber und N.N.
Premiere 11. Februar 2024
Burgtheater
Unterrichtsangebot: 1.-4. Klasse
Themen: Glaube, Schuld, Gerechtigkeit, Freundschaft

VOM FISCHER UND SEINER FRAU

Puppentheater nach dem Märchen von Philipp Otto Runge

Bei den Fischers hängt der Haussegen schief. Um seinem Ärger Luft zu machen, fährt Herr Fischer raus auf die See. Er wirft seine Angel ins Wasser, zählt bis 10 und *zack!* hat er einen großen Fisch am Haken, der sprechen kann und den Fischer bittet, ihn zurück ins Wasser zu werfen. So kehrt er mit leeren Händen zurück und erzählt seiner Frau von dem eigenwilligen Fang. Ilsebill wittert die Gelegenheit. Für diese Heldentat muss der Fisch ihnen doch auch etwas Gutes tun! Ab dem Moment hört der Fischer nur noch "Ich will! Ich will! Ich will!" und der Butt kann sich vor Wunscherfüllung kaum noch retten.

Passend zur Weihnachtszeit lässt das Puppentheater mit "Vom Fischer und seiner Frau" Wünsche in Erfüllung gehen. Alles dreht sich um die Magie des Träumens, ums Haben-Wollen und auch Bekommen. Aber wann wird das Immer-Mehr zur unstillbaren Gier? Träumt mit uns vom Großen und scheinbar Unerreichbaren und entdeckt dabei die eigentlichen Glücklichmacher wieder neu!

Spielfassung und Regie: Nora Otte a.G.
Ausstattung: Christof von Büren
Dramaturgie: Karoline Wernicke
Spiel: Marharyta Pshenitsyna, Moritz Trauzettel
Premiere 26. November 2023
Unterrichtsangebot: 1.-2. Klasse
Themen: Märchen, Wünsche, Besitz, Macht, Zufriedenheit

NÄRRISCHE MÄRCHEN
ODER FRAU MÜLLER DREHT AM RAD

Puppen- und Schattentheater nach sorbischen Märchenmotiven von Stephan Siegfried

Es klappert die Mühle am rauschenden Bach. Und wenn der Bach mal wieder kein Wasser führt, dann plappert eben die Müllerin selbst wie ein Wasserfall. Ihre neueste Geschichte handelt von einer freundlichen und einer garstigen Tochter - Hanka und Marja -, die sich nacheinander auf den Weg zu einem Bauern machen und unterwegs auf die unterschiedlichsten Gestalten treffen: Da will ein Schwein gekratzt, ein Pferd gekämmt und ein Apfelbaum geschüttelt werden. Während Hanka selbstverständlich allen hilft, ist Marja eher auf ihren eigenen Vorteil bedacht. Wie unterschiedlich sich der Heimweg für die ungleichen Schwestern gestaltet, davon wird Frau Müller ausgiebig erzählen.

In „Närrische Märchen" widmen wir uns wunderschönen sorbischen

Märchen aus der Lausitz. Erleben Sie bei bezauberndem buntem Schattenspiel die Geschichten unserer Heimat.

Regie: Stephan Siegfried a.G. Ausstattung: Christof von Büren
Dramaturgie: Madlenka Šokčic Spiel: Annekatrin Weber
Premiere 17. Dezembe 2023
Unterrichtsangebot: 1.-4. Klasse Themen: Sorbische Märchen, Hilfsbereitschaft und Lebensfreude, Trägheit und Lustlosigkeit

IM LAND DER DÄMMERUNG

Puppentheater nach dem Kinderbuch von Astrid Lindgren

Seit einem Jahr schon liegt Göran krank im Bett. Sein Bein, so hört er seine Eltern sprechen, wird wohl nie wieder gesund werden. Doch eines Abends geschieht ein Wunder: Ein kleiner Herr namens Lilienstengel nimmt ihn mit auf eine wundersame Reise durch seine Heimatstadt Stockholm. Plötzlich kann Göran nicht nur wieder laufen, sondern sogar eigenhändig Straßenbahn fahren, durch die Luft fliegen und vieles mehr, was am Tage unmöglich war. Auf jede seiner Bedenken oder Ängste hat Herr Lilienstengel die immer gleiche Antwort: „Spielt keine Rolle im Land der Dämmerung!"

Astrid Lindgrens berührende Traumgeschichte um den fliegenden Herrn Lilienstengel - zeigt die tröstende Kraft der Phantasie, dank der sich die bedrückendste Realität „überfliegen" lässt. Mit ihr möchte das Puppentheater alle großen und kleinen Kinderseelen beflügeln, und sich erstmals auch dezidiert an Pflegeheime und Hospize wenden.

Regie: Tim Heilmann Bühne und Kostüme: Nora Brügel a.G.
Puppen: Udo Schneeweiß a.G. Spiel: Marie-Luise Müller
Premiere 26. Mai 2024
Unterrichtsangebot: 1.-4. Klasse Themen: Fantasiewelt, Krankheit, Trost und Lebensmut

WÓLBERNE BAJKI
ODER FRAU MÜLLER DREHT AM RAD

Puppen- und Schattentheater nach sorbischen Märchenmotiven von Stephan Siegfried
in obersorbischer und deutscher Sprache

Premiere: 17. Oktober 2023

IDA UND DER FLIEGENDE WAL

Puppentheater nach dem Bilderbuch
von Rebecca Gugger und Simon Röthlisberger

Premiere: 24. März 2024, Burgtheater

ABC

Ein lustiges sorbisch-deutsches Buchstabenspiel
von A bis Ž von Anna Taraszkiewicz

Anna und Janna spielen für ihr Leben gern – und zwar am liebsten im Garten -, werden Katzen, Löwen und Roboter, streiten und vertragen sich, weinen, scherzen und singen miteinander, verstecken sich und rennen umeinander, dass es eine Freude ist. Dabei entdecken sie im Spiel die Buchstaben von A bis Ž.

In kurzen, schwungvollen Spielszenen und mit humorvollen Musikeinlagen werden die Buchstaben von A bis Ž für Kinder ab 3 Jahren zu einem großen Erlebnis.

Unterrichtsangebot: 1.-2. Klasse / Länge: 40 min
Themen: Alphabet, Anfangsbuchstaben, Spiel und Fantasie
Spiel: Marie-Luise Müller, Marharyta Pshenitsyna

SO WAR DAS! NEIN, SO! NEIN, SO!

Puppentheater nach dem Kinderbuch von Katrin Schärer

Bär, Dachs und Fuchs beißen, schla-gen und treten sich, weil ihr Turm beim Spielen umgefallen ist. Sie geben sich gegenseitig die Schuld und hören einander nicht zu. Was mag da helfen?

Ein Stück über die Kunst, sich auf gute Art zu streiten und auch wieder zu versöhnen.

Unterrichtsangebot für 1.-2. Klasse / Länge: 45 min
Themen: Streit, Versöhnung, Wahrnehmung, Gewaltfreie Kommunikation, Freundschaft
Spiel: Marie-Luise Müller, Annekatrin Weber

ARCHE NORA

Objekttheater nach einer Idee von Stephan Siegfried

Nora soll in kürzester Zeit ihr Zimmer aufräumen, „sonst fliegt der ganze Müll raus", schimpft ihre Mutter. Dabei ist das, was im Zimmer verstreut liegt, gar kein Müll: All das Spielzeug, die Küchengeräte und Klamotten sind in Noras Fantasie Tiere, die aber nun rechtzeitig in Sicherheit gebracht werden müssen

Ein Stück, in dem mit Objekten und Musik magische Tierwelten erschaffen werden, eingebettet in die bekannte Geschichte der Arche Noah.

Unterrichtsangebot 1.-4. Klasse / Länge: 45 min
Themen: Programmmusik (u.a. „Die Moldau"), Aufräumen, Fantasie, Figurenbau aus Objekten
Spiel: Annekatrin Weber, Eva Vinke

DAS MÄRCHEN VON DER SALZPRINZESSIN

Ein altes Motiv neu erzählt

König Matthias ist mit der Liebeserklärung seiner Tochter Henriette nicht zufrieden. So wertvoll wie billiges Salz ist er ihr. Enttäuscht verweist er sie des Reiches. Doch Prinzessin Henriette weiß um die große Bedeutung des Salzes und gibt die Hoffnung auf eine Versöhnung nicht auf.

Kann man Liebe messen? Lässt sie sich in Worten ausdrücken? Und ist sie eher mit Gold oder Salz zu vergleichen?

Unterrichtsangebot: 1.-4. Klasse / Länge: 45 min
Themen: Eltern-Kind-Beziehung, Liebesbeweise, Vergleichen
Spiel: Marie-Luise Müller, Andreas Larraß, Moritz Trauzettel

Herausgeber: Deutsch-Sorbisches Volkstheater Bautzen/ Němsko-Serbske ludowe dźiwadło Budyšin, Seminarstraße 12, 02625 Bautzen Telefon: 03591 584-0, Telefax: 03591 584-200

Das Deutsch-Sorbische Volkstheater ist ein kommunaler Eigenbetrieb der Landkreises Bautzen und wird anteilig aus Mitteln des Kulturraumes Oberlausitz-Niederschlesien und der Stiftung für das sorbische Volk gefördert. Die Stiftung erhält jährlich Zuwendungen aus Bundesmitteln auf der Grundlage der beschlossenen Haushalte des Deutschen Bundestages, des Landtages Brandenburg und des Sächsischen Landtages. www.kulturraumgoerlitz-on.de

Intendant: Lutz Hillmann
Spielzeit: 2023/2024
Redaktion: Karoline Wernicke **Gestaltung:** Bernd Löchelt
Fotos: Mirosław Nowotny, Gabriele Buschke **Porträts:** Uwe Soeder
Titelbild: Christof von Büren
Anzeigen: BVMW Oberlausitz
Druck: Graphische Werkstätten Zittau GmbH

Wirtschaft & Theater - Gemeinsam erfolgreich
Vielen Dank den **Hauptsponsoren**
KULTUR verbindet! 2022/23 Hauptsponsor des DSHTh

Genau mein Ding.
Das eigene Girokonto zum Durchstarten. Banking in der Filiale, online oder per App, kontaktlos bezahlen mit Karte oder Smartphone.
Wenn's um Geld geht
Kreissparkasse Bautzen
ksk-bautzen.de/giroju

Damit das erste Taschengeld nicht nur in Süßigkeiten investiert wird, ist es wichtig, den richtigen Umgang mit Geld zu lernen. Das VR-MeinKonto hilft dir dabei.
Volksbank Dresden-Bautzen eG